

WIADOMOŚCI PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

ORGAN ZWIĄZKU PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

WARSZAWA, DNIA 1 GRUDNIA 1935 ROKU

A 125511



PRAKTYKI WAKACYJNE

Praktyki wakacyjne w r. 1935 obsadzone były w odmienny sposób, niż w ubiegłych latach. Poprzednie metody gromadzenia praktyk przez Związek Przemysłu Chemicznego i późniejszego ich rozdziału przez specjalną komisję, złożoną z przedstawicieli profesorów, przemysłowców i studentów — zostały zaniechane. Cała bowiem akcja rozwijała się pod znakiem ingerencji czynników biurokratycznych, które uznały za właściwe zająć się tą sprawą, nazywając ją nawet szumnie „przysposobieniem gospodarczym”. Praktykanci mieli być koncentrowani w obozach, celem ułatwienia wspólnego mieszkania, kuchni tudzież przeprowadzania dodatkowych ćwiczeń i wykładów.

Związek Przemysłu Chemicznego, aczkolwiek od samego początku miał poważne wątpliwości, czy słuszne i celowe jest zarzucanie dotychczasowego systemu, oddawna wyprobowanego ku zadowoleniu zarówno przemysłu jak praktykantów — jednak lojalnie ustosunkował się do proponowanej akcji i nawet nie przyjmował zgłaszanych wzorem poprzednich lat praktyk, przekazując je kierownictwu „przysposobienia gospodarczego”.

Po zakończeniu jednak tegorocznego eksperymentu uważaliśmy za konieczne przeprowadzenie ankiety wśród zrzeszonych przedsiębiorstw chemicznych, celem stwierdzenia:

1) czy lepszy jest od dawnego obecny sposób gromadzenia i rozdziału praktyk wakacyjnych?

2) czy celowa jest koncentracja praktykantów w specjalnych obozach?

Wszystkie odpowiedzi wypadły negatywnie zarówno na pierwsze jak na drugie zapytanie.

Najpoważniejszymi zarzutami w zakresie ingerencji czynnika biurokratycznego do sprawy praktyk wakacyjnych są fakty bądź zupełnego niewykorzystywania zgłaszanych praktyk, bądź spóźniania się praktykantów, bądź wreszcie przydzielania do chemicznych fabryk studentów, nie wspólnego z chemją nie mających. Rozporządzamy konkretnymi wiadomościami, kiedy gotowość do przeszkolenia praktykantów wykorzystano tylko w 50%-ch — czyli przysłano o połowę mniejszą ilość praktykantów, niż było

zgłoszonych miejsc. Tymczasem jest rzeczą notorycznie znaną, iż ilość praktyk chemicznych jest z reguły zbyt niska w stosunku do ilości kandydatów. Karygodne jest też spóźnianie się praktykantów, którzy tłumaczą się że otrzymali zbyt późno wiadomość o przydzielonej praktyce i terminie jej rozpoczęcia. A już zupełnie nieracjonalnie wydaje się np. przydzielanie studentów elektrotechników do fabryk chemicznych.

Pod adresem obozów przysposobienia gospodarczego formułowane są liczne i zdecydowane zarzuty. Z długiego zespołu faktów, świadczących o zasadniczym błędzie w założeniu, wybieramy najdrastyczniejsze. Oto praktykanci w jednym z obozów proklamowali strajk przeciw kierownictwu obozu, demonstrując równocześnie zadowolenie pod adresem dyrekcji fabryki. Pierwszy to chyba przykład strajku praktykantów, który — niezależnie od meritum sporu — świadczy o niewłaściwym postawieniu zagadnienia. Wskazywane jest dalej złe przystosowanie regulaminu obozów do regulaminu fabrycznego, co powoduje dezorganizację w fabryce; niecałkowite wyzyskanie możliwości jakie daje praktyka fabryczna; opuszczanie zajęć sobotnich, gdyż ostatni dzień tygodnia kierownictwo obozów przenaczyło na inne cele. Wypłacanie zarobków kierownictwu obozów, nie zaś praktykantom, daje fatalne efekty społeczne. Poprzednio bowiem niezamożni studenci przeznaczali zarobki za okres praktyki na zgromadzenie oszczędności na nadchodzący rok szkolny; obecnie zaś to źródło ekonomji wyschło, gdyż zostało pochłonięte przez obozy.

Nie bez znaczenia dla scharakteryzowania całokształtu sprawy wydaje się być okoliczność, że zapowiedziana przez prasę studencką ankieta wśród studentów na temat obozów nie została wogóle ogłoszona.

Z zespołu tych wszystkich okoliczności jasno wypływa wniosek, że zbieranie i rozdział praktyk muszą być zależne od czynników społecznych, nie zaś biurokratycznych. Należy też sądzić, że doświadczenie ubiegłego roku wykazało dowodnie inicjatorom i twórcom „przysposobienia gospodarczego”, iż poprzednie metody — przynajmniej w odniesieniu do przemysłu chemicznego — były korzystniejsze i bardziej celowe.

ODEZWA STOŁECZNEGO KOMITETU ZBIÓRKI NA FUNDUSZ UCZCZENIA PAMIĘCI MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO

Warszawa, w listopadzie 1935 r.

Cześć, jaką za życia otaczaliśmy Marszałka Piłsudskiego, wzrasta coraz silniej w miarę upływu czasu od Jego śmierci. Potężne dzieło Jego życia w perspektywie historii zyskuje blask coraz mocniejszy i zyskiwać go będzie nadal. To też potrzebę uczczenia nieśmiertelności pamięci Wodza Narodu w sposób, godny Jego wiekopomnych zasług, odczuwamy wszyscy głęboko.

W chwili, gdy sprawa ta wkroczyła na tory realizacji — w łącznym wysiłku wszystkich sfer społeczeństwa, zjednoczonych w Komitecie Uczczenia Pamięci Marszałka Józefa Piłsudskiego, nie może zabraknąć czynnego udziału sfer gospodarczych.

Zwracając się z apelem do składania ofiar na Fundusz Uczczenia Pamięci Marszałka, przekonani jesteśmy, że spełnienie tego czynu solidarności obywatelskiej będzie najzupełniej zgodne z potrzebą uczuć naszych sfer gospodarczych.

Wiadomo nam jest, że bardzo wiele osób i firm ofiarność swoją już wcześniej wykazało, apelujemy więc jedynie do tych, którzy nie zdążyli jeszcze zasilić funduszu swemi wpłatami i którzy zapytują o wysokość pożądaných składek.

Niech każdy zadeklaruje sumę, jaką mu dyktować będzie jego możność finansowa i poczucie współodpowiedzialności za samoradną akcję społeczeństwa, a niewątpliwie uzyskamy taki fundusz, który pozwoli na uczczenie pamięci Marszałka — godne tego Wielkiego Człowieka.

Nie ograniczając w niczem ofiarności publicznej, dla orientacji jedynie podajemy, że jako kryterjum przeciętnej wysokości składek można uważać kwotę, odpowiadającą mniej więcej 5% od sumy, wpłaconej na Pożyczkę Narodową.

Gdyby W. P. pragnęli dokonać w Ich przedsiębiorstwie łącznej zbiórki wśród pracowników, to po odpowiednie specjalne zbiorowe deklaracje należy się zwracać do którejkolwiek z podpisanych organizacji. W organizacjach tych znajdują się także zbiorowe deklaracje dla wszystkich, którzy zamiast wypełniania indywidualnych deklaracji, pragnęliby pomieścić swe podpisy łącznie z innymi ofiarodawcami. Przypominamy przytem, że w myśl postanowień Naczelnego Komitetu oryginały tych deklaracji zbiorowych zostaną zebrane, oprawione w tomy i zachowane, jako objaw zbiorowej woli współczesnego pokolenia.

Organizacje Gospodarcze
Zrzeszone w Stołecznym Komitecie
Uczczenia Pamięci
Marszałka Józefa Piłsudskiego:

Z ŻAŁOBNEJ KARTY

Dn. 20 listopada r. b. zmarł Leonard Aronson, Dyrektor handlowy Sp. Akc. „Strem”, przeżywszy lat 56. Zmarły był jednym z najwybitniejszych znawców handlu chemicznego w skali światowej. Głęboka znajomość tej dziedziny zapewniała jego opinjom powszechne uznanie i wysoki ciężar gatunkowy. We współpracy ze Związkiem Przemysłu Chemicznego, Zmarły dawał niejednokrotnie dowody głębokiego rozumienia całokształtu zagadnień gospodarczych naszego kraju.

NOWE DZIAŁY PRODUKCJI

Fabryka Chemiczna „K. Zawadzki i Ska” przystąpiła do produkcji niewyrabianych dotychczas w kraju cyjanków metali ciężkich oraz ich soli sprzężonych. Są to mianowicie cyjanki: cynku, kadmu, miedzi, rtęci, srebra i złota, ponadto zaś cyjanki sprzężone: cynkowo-potasowy, kadmowo-potasowy, miedziowo-potasowy, rtęciowo-potasowy, srebrowo-potasowy, złotowo-potasowy. Produkcja pokryć może całkowite zapotrzebowanie wewnętrzne, przeto import tych cyjanków do Polski byłby najzupełniej zbędny.

INFORMACJE EKSPORTOWE

Na podstawie przeprowadzonej ankiety Związek przygotował postulaty wywozowe przemysłu chemicznego w stosunku do *Rumunji i Belgji*. Rokowania z Belgją podjęte zostaną w najbliższych dniach w Warszawie.

Rozpoczęte zostały rokowania handlowe z *Holandją*. Związek przystąpił do zbierania materiałów do rokowań handlowych z *Estonją*.

Zanotowane zostały następujące zmiany przepisów celnych i reglamentacyjnych („Informator Eksportowy Nr. Nr. 31, 32 i 33).

Bułgarja. Wprowadzenie bezcłowego przywozu niektórych produktów chemicznych i zamiar dalszego rozszerzenia listy tych produktów.

Danja. Nowe przepisy dotyczące przydziału dewiz.

Łotwa. Zaostrzenie przepisów dewizowych.

Persja. Projektowane podwyższenie ceł.

Urugwaj. Naftalin w stanie surowym, o ile służy do wyrobu naftalinu oczyszczonego został zaliczony do grupy surowców.

Węgry. Projektowana jest zasadnicza zmiana przepisów dewizowych, zmierzająca w kierunku ich zaostrzenia.

Na mocy rozporządzenia ogłoszonego 10 września b. r. rozszerzona została lista towarów, których wwóz wymaga pozwolenia. Nowe rozporządzenie obejmuje farby, perfumeryę i różne chemikalja.

Ogłoszone zostały w „Informatorze Eksportowym” następujące raporty konsularne o: zmianie przepisów dewizowych w *Jugosławji*, przywozie ceraty i linoleum do *Maroka*, przywozie przędzy ze sztucznego jedwabiu do *Syrji*, (Nr. 32), ograniczeniu produkcji makuchów w *Holandji* (Nr.33), projekcie zmiany systemu handlu zagranicznego w *Rumunji* (Nr. 34).

Opublikowane zostało przez Państwowy Instytut Eksportowy sprawozdanie z wystawy pływającej prób i wzorów towarów polskich w portach Dalekiego Wschodu.

KRONIKA

Dn. 13 listopada r. b. odbyło się na terenie Izby Przemysłowo-Handlowej w Warszawie posiedzenie Międzyministerjalnej Komisji Współpracy z Samorządem Gospodarczym, poświęcone sprawom przemysłu chemicznego. Szczegółowy referat, dotyczący najważniejszych do różnych potrzeb przemysłu chemicznego, wygłosił Inż. T. Zamoyski poruszając w szczególności sprawę: zaopatrywania przemysłu chemicznego w niezbędne surowce, niepodejmowania przez Państwo działań produkcji chemicznej prowadzonych w przemyśle prywatnym, ułatwienia pionierskiej działalności eksportowej, ochrony celnej nowopowstających działań produkcji, bliższego współdziałania czynników urzędowych z przemysłem chemicznym. W zespole Komisji — przy rozważaniu zagadnień przemysłu chemicznego — zasiadali pp.: W. Martin, Dyrektor Gabinetu Ministra Skarbu, M. Kandel, Dyrektor Departamentu Przemysłowego Min. Przemysłu i Handlu, W. Jastrzębowski, Naczelnik Wydziału Państwowego Instytutu Eksportowego.

Dn. 28 listopada r. b. odbyło się posiedzenie Zarządu Związku Przemysłu Chemicznego, na którym w poczet członków Związku przyjęto fabrykę galalitu „Zakłady Przemysłowe Bieżanów” w Bieżanowie pod Krakowem.

Zarząd zapoznał się z aktualnym stanem rokowań w zakresie traktowym oraz wysłuchał sprawozdania z bieżących prac Związku.

Dn. 14 listopada r. b. odbyła się wycieczka prasowa do Tomaszowskiej Fabryki Sztucznego Jedwabiu. Liczny zespół dziennikarzy i publicystów, reprezentujących czasopisma stołeczne i prowincjonalne, udał się specjalnym wagonem do Tomaszowa, gdzie zapoznano się z przebiegiem produkcji sztucznego jedwabiu, sztucznych włókien ciętych i tomofanu oraz z urządzeniami społeczno-kulturalnymi na terenie Tomaszowskiej Fabryki. Doskonała organizacja i celowy sposób oprowadzania wywarł na uczestnikach wycieczki jaknajlepsze wrażenie, dając możliwość szczegółowej oceny doniosłości produkcji sztucznych włókien.

Dn. 5 grudnia r. b. staraniem Sekcji Przemysłowej Polskiego Towarzystwa Chemicznego odbędzie się o godz. 18-ej w Politechnice Warszawskiej (duże audytorjum chemiczne) odczyt p. Inż. Feliksa Wiślickiego p. t. „Włókno sztuczne”. Program odczytu:

Zarys historii wytwarzania sztucznych włókien. Chemia celulozy jako podstawa technologii sztucznych włókien. Wytwarzanie sztucznego jedwabiu sposobami: a) kolodjonowym; b) miedziowo-amonjakalnym; c) wiskozowym; d) octanowym. Wytwarzanie sztucznych włókien ciętych. Organizacja pracy w przemyśle, wytwarzającym włókna sztuczne. Higiena i bezpieczeństwo pracy w tym przemyśle. Własności przędzy i tkanin oraz innych wyrobów z włókien sztucznych. Rozwój produkcji sztucznych włókien w świetle statystyki. Aktualne zagadnienia gospodarcze i perspektywy na przyszłość. Samowystarczalność Polski pod względem surowców włókienniczych.

NOWE ROZPORZĄDZENIA

W „Monitorze Polskim” Nr. 262 z dn. 15 listopada r. b. ogłoszony został pod poz. 322 okólnik Ministerstwa Skarbu w sprawie stosowania ceł konwencyjnych.

Okólnik ten wyjaśnia stosowanie konwencyjnych ceł: z umowy polsko-szwajcarskiej na środki zwilżające i preparaty dla włókiennictwa; z umowy polsko-brytyjskiej na przyspieszacze do wulkanizacji i środki pomocnicze dla włókiennictwa. Podaje też warunki, na jakich powyższe konwencyjne stawki celne mogą być stosowane w odniesieniu do towarów, pochodzących z innych krajów niż Szwajcaria i W. Brytania.

W „Monitorze Polskim” Nr. 265 z dn. 19 listopada r. b. ogłoszony został pod poz. 330 okólnik Min. Skarbu w sprawie stwierdzenia pochodzenia i przychodzenia towarów przy odprawie celnej.

W „Monitorze Polskim” Nr. 268 z dn. 22 listopada r. b. ogłoszone zostały pod poz. 338 i 340 okólniki taryfikacyjne.

Zgodnie z brzmieniem tych okólników: wstęgi światłoczułe o długości powyżej 5 m należy clić jako wstęgi kinematograficzne, o długości poniżej 5 m — jako błony fotograficzne;

podwójne sole cyjanków, cyjananów i rodanków należy clić wg. poz. 324 taryfy celnej.

W „Monitorze Polskim” Nr. 270 z dn. 25 listopada r. b. ogłoszony został pod poz. 343 okólnik Min. Skarbu w sprawie techniki stosowania zniżek celnych i zwolnień od cła, uzależnionych od pozwoleń lub zaświadczeń.

E C H A

* Z okazji Święta Listopadowego zostały dekorowani w roku bieżącym następujące osoby, działające na terenie przemysłu chemicznego:

Inż. Marjan Piasecki, Naczelnny Dyrektor fabryki „Boruta” w Zgierzu, Dr. Jan Namysłowski, Dyrektor techniczny fabryki „Oswag” w Łaziskach Górnych, Dr. Jan Piotrowski, Dyrektor fabryki „Stomil” w Poznaniu — Złotym Krzyżem Zasługi.

Inż. Tadeusz Zamoyski — Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

ORJENTACYJNE CENY NIEKTÓRYCH WYTWÓRÓW PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

	Cena zł.		
Aceton	350.—	Kwas solny 19°/21° Bé	950
Spirytus drzew. techniczny 90/98	160.—	„ octowy techn. 30%	85.—
Alkohol metylowy czysty 99/100	240.—	Mączka kostna odklejona 30% P ₂ O ₅	15.—
* Amoniak skroplony za 1 kg NH ₃	1.53	„ rogowa 13/14% N ₂	35.—
* Azotniak mielony za 1 kg % N ₂	1.25	* Naftalin czysty w łuskach	46.—
Azotan amonu	100.—	Octan amylu	470.—
Azotyn sodowy	120.—	Octan metylu	330.—
Benzol czysty	92.—	Octan sodu	120.—
Benzol handlowy 90%	84.50	„ ołowiu	180.—
Bisulfat (kw. siarczan sodu)	13.50	Oleina	185.—
* Boraks	90—100.—	Oleum 20%	15.—
Chloran potasu	180.—	Olej lniany	145.—
Chlor ciekły	115.—	* Potaż kalcynowany 90/95%	120.—
Chlorek cynku 50° Bé	30.—	* Potaż żrący topiony 88/92%	140.—
* Chlorek wapna bielący	30.60	Saletra amonowa	100.—
Chlorek wapnia (CaCl ₂)	20—22.—	Saletra potasowa	130.—
Chlorobenzol	165.—	* Saletra sodowa 15,5% N ₂	28.10
Chloroform czysty	800.—	* Salmjak raf.	120.—
„ „pro narcosi“	1.800.—	Siarczan amonu	23.30
Dwuwęglan sodowy	38.—	* Siarczan miedzi	55.—
Eter siarkowy	450.—	* Siarczek sodu 60/62%	64.—
Fenol czysty	220.—	Smola preparowana	15.—
Formalina 40%	180.—	Soda amonjakalna 98%	22.50
* Gliceryna farmaceutyczna 30° Bé	240.—	„ „kaustyczna 97,5%	54.—
„ „techniczna 85/88%	180.—	Sól glauberska krystaliczna	7.00
Karbolinum	20.50	Sól Seignette'a (aptek)	420.—
Krezol czysty	95.—	Stearyna	170.—
Klej kostny	230.—	Superfosfat 16% par. Warszawa luzem	10.75
Klej skórny	250.—	Toluol czysty	110.—
Kwas azotowy techn. 36° Bé za 100% HNO ₃	95.—	Woda amonjakalna chem. czysta zaw. + 25% NH ₃	60.—
Kwas cytrynowy zwykły	460.—	Zelatyna techn.	450.—
Kwas mrówkowy 80%	235.—		
Kwas winowy zwykły	520.—		
Kwas siarkowy 60° Bé	5.00		

Ceny powyższe są cenami hurtowymi i rozumieją się za 100 kg loco fabryka bez opakowania; ceny za produkty oznaczone gwiazdką rozumieją się wraz z opakowaniem.

PRODUKTY WYTWORCZOŚCI KRAJOWEJ

Barwniki i półprodukty organiczne:	Fotograficzne materiały:	Kwaśny węglan sodowy (bicarbonat):
„PRZEMYSŁ CHEMICZNY, BO-RUTA Sp. Akc.“, Łódź tel. 195-96, 195-97; Warszawa, Piusa XI. 3. m. 8, tel. 8-38-78.	Płyty, blony i papiery do celów techn.: Fabr. „ALFA“, Bydgoszcz, Garbary 3.	„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE“, Warszawa, Czackiego 14, tel. 591-24.
„WOLA KRZYSZTOPORSKA“ Fabr. Chem. Piotrków Tryb., tel. Piotrków Tryb. 165.	Gliceryna farmaceutyczna i techniczna:	Oleina zwierzęca:
ZAKŁADY CHEMICZNE W WINNICY, S. A. Winnica, poczta Henryków k/Warszawy, tel. 1-sza podm. 17. Biuro sprzedaży: Inż. Oskar Gross, Łódź, Gdańska 81, tel. 186-12.	Sp. Akc. „STREM“, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.	Sp. Akc. „STREM“, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.
Chlorek wapna bielący:	Przem. Tłuszcz. „SCHICHT-LEVER“ Sp. Akc., Warszawa, Nowy Zjazd 1, telefony 605-77, 605-99.	Siarczek węgla:
Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ“, Warszawa, Zgoda 10, tel. 634-94.	Gumowe artykuły techniczne:	Sp. Akc. TOMASZOWSKA FABRYKA SZTUCZNEGO JEDWABIU, Warszawa, Wilcza 9a, tel. 875-39.
Chlorek wapnia (CaCl₂):	Sp. Akc. „WOLBROM“, Warszawa, Leszno 15, tel. 11-06-81.	Sólka i włosie wiskozowe:
„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE“, Warszawa, Czackiego 14, tel. 5-91-24.	Zakł. Kauczukowe „PIASTÓW“ Sp. Akc., Warszawa, Złota 35, tel. 533-49.	Sp. Akc. TOMASZOWSKA FABRYKA SZTUCZNEGO JEDWABIU, Warszawa, Wilcza 9a, tel. 875-39.
Dwuchromian potasu i dwuchromian sodu:	Jedwab sztuczny:	Smola pierwszorzędowa:
Tow. Fabryk Portl. Cem. „WYSOKA“ Sp. Akc. Warszawa, Mazowiecka Nr. 7, fabryka w Wrzoso-wej, psta Raków. Wyłączna sprzedaż: D/H. Maurycy Luxemburg, Warszawa, Senatorska 28/30, tel. 6 00 19.	Sp. Akc. „TOMASZOWSKA FABRYKA SZTUCZNEGO JEDWABIU“, Warszawa, Wilcza 9a, tel. 875-39.	Zakłady „ELEKTRO“, Łaziska Górne, G. Śląsk.
Farmaceutyczne przetwory:	FABRYKA PRZĘDZY I TKANIN SZTUCZNYCH „CHODAKÓW“, Sp. Akc., poczta Sochaczew. Tel. Sochaczew 81.	Soda amonjakalna, krystaliczna i kaustyczna:
Sp. Akc. „LUDWIK SPIESS i SYN“, Warszawa, Daniłowiczowska 16, tel. Centrala-Spiess.	Karbid:	„ZAKŁADY SOLVAY W POLSCE“, Warszawa, Czackiego 14, tel. 591-24.
„Fr. KARPINSKI Spółka Akcyjna“, Warszawa, Wolność 9, tel. 11-06-00.	Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ“, Warszawa, Zgoda 10, tel. 634-94.	Soda kaustyczna:
	Zakłady „ELEKTRO“, Łaziska Górne, G. Śląsk.	Akc. Tow. „ELEKTRYCZNOŚĆ“, Warszawa, Zgoda 10, tel. 634-94.
	Klej kostny i skórny:	Sól glauberska krystaliczna:
	Sp. Akc. „STREM“, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.	„TOMASZOWSKA FABRYKA SZTUCZNEGO JEDWABIU“, Warszawa, Wilcza 9a, tel. 8-75-39.
		Stearyna:
		Sp. Akc. „STREM“, Warszawa, Mazowiecka 7, tel. 584-30.
		Żelazokrzem 45% i 75%:
		Zakłady „ELEKTRO“, Łaziska Górne, G. Śląsk.

Członkowie Związku Przemysłu Chemicznego otrzymują „Wiadomości Przemysłu Chemicznego“ bezpłatnie.

Redakcja i Administracja: Warszawa, Czackiego 1, telefon 510-14.

Wydawca: w imieniu Związku Przem. Chemicznego Rzplitej Polskiej — Dyrektor Związku Inż. EDMUND TREPKA

Redaktor: Inż. TADEUSZ ZAMOYSKI

Druk L. Bogusławskiego i S-ki, Świętokrzyska 11.